

ROMAN CATHOLIC CHURCH OF  
**SAINT THOMAS AQUINAS**  
IGLESIA CATOLICA ROMANA

10970 Bywood Dr. (& East Glen), El Paso, TX 79936 - 915-592-1313  
Email: [saintthomasa@sbcglobal.net](mailto:saintthomasa@sbcglobal.net), Website: [www.stthomas-el Paso.com](http://www.stthomas-el Paso.com)

**PASTOR**

Rev. Ken Ducre

**DEACONS**

Joe Soto, Frank Segura

**MASS SCHEDULE  
HORARIO DE MISAS**

**Saturday/Sábado**  
Vigil/Vigilia  
5:00pm, English

**Sunday/Domingo**  
8:30am, English  
10:00am, Español  
12:00pm, English

**Weekdays/Diaria**  
5:30pm

Mon. & Wed. English  
Martes y Viernes Español

**Thursday/Jueves**  
Liturgy of the Word &  
Adoration  
Liturgia de la Palabra y  
Adoración



**26TH SUNDAY IN ORDINARY TIME**

"Amen, I say to you, tax collectors and prostitutes are entering the kingdom of God before you." - Mt 21:31

**26° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO**

"Yo les aseguro que los publicanos y las prostitutas se les han adelantado en el camino del Reino de Dios".  
- Mt 21, 31

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. CLP

**RECONCILIATION  
RECONCILIACIÓN**

Wednesday/Miércoles  
6:00pm

**OFFICE HOURS**

Saturday 1:00 - 6:00pm  
Sunday 8:00am - 2:00pm  
Monday - Friday  
9:00am - 5:00pm

Member of the  
El Paso Inter-religious  
Sponsoring Organization  
(EPISO).  
Working to end poverty  
and injustice  
in the Borderland.

**RELIGIOUS FORMATION  
EDUCACION RELIGIOSA**

Program for children and adults to receive Sacraments of Christian Initiation.

Programa de preparación para recibir sacramentos de iniciación cristiana. Disponible para niños y adultos.

**WEDDINGS/BODAS**

Parishioners, registered on living within Parish boundaries, please contact pastor six months before planned wedding date.

Parroquianos, registrados o residentes de nuestra área parroquial, comunicarse con el párroco al menos seis meses antes de la fecha en que planean casarse.

**BAPTISMS/BAUTISMOS**

Celebrated the second Saturday of the month. Please call the office for additional information.

Se celebran el segundo sábado de cada mes. Favor de llamar a la oficina para información adicional.

**QUINCEAÑERAS/OS**

All boys and girls are welcome to celebrate their 15th birthday at the parish. Must be enrolled in Religious Formation.

Se invita a todas los muchachos y muchachas a celebrar su cumpleaños de 15 años. Tiene que estar en clases de formación religiosa.

## GOSPEL MEDITATION

### Encourage Deeper Understanding of Scripture

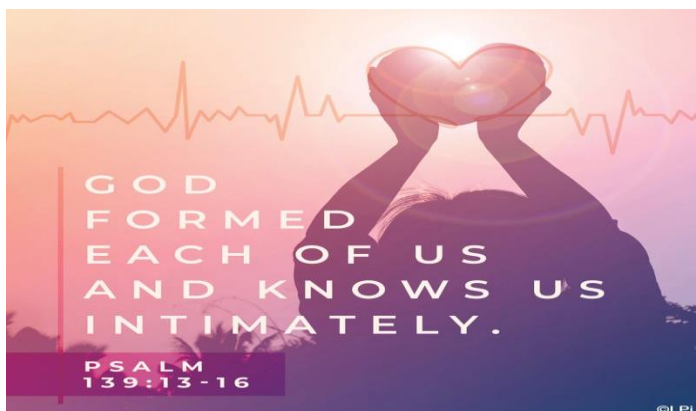
A life-long Catholic friend of mine recently mumbled to me, “I can’t stand all these converts to the faith. They’re always rocking the boat.” It surprised me because he is dedicated to evangelization, and yet he struggles with openness to new Catholics. It made me realize how easily I close my heart to those whom I perceive to be outsiders who become new members of the Catholic community. Almost unconsciously I reduce the world to the categories of “us” and “them.” The result is that meaningful community silently shrinks in my life. Don’t we all do that to some degree?

This week Jesus’ punchy parable about the two sons blows up that black and white world. One son said he wouldn’t get to work, and then did. The other said he would, and then he did not. “Which did the will of his father?” asks the Lord. Like so many of us, in identifying the first as the answer, the religious authorities manifest hidden hypocrisy in refusing to follow Jesus. They — like us — intuit the correct path but simply won’t do it. The tax collectors and prostitutes are indeed following Jesus and thereby getting to work in the kingdom of God. Everyone is called to do God’s will regardless of the labels we may apply to them.

This week let’s reject the convenient but damaging categories of “insiders” and “outsiders.” Instead, let’s embrace a grateful attitude that Jesus is calling fallen, weak, and broken men and women like you and me. Then we begin to see that the tax collectors and prostitutes aren’t them. They are us. And Jesus wants all of us working in his boat, no matter the rocking.

©LPI

— Father John Muir



## MEDITACIÓN EVANGÉLICA

### Alentando un Entendimiento más Profundo de la Escritura

Nada es más perturbador en la sociedad en que vivimos que ver que las personas dicen una cosa y hacen otra. Algo así, como poner una cara para cada ocasión. En este domingo, estamos llamados a vivir con humildad y coherencia. Para llegar a ser de verdad coherentes existe un secreto que la Primera Lectura de hoy nos recuerda: “Cuando el justo se aparta de la justicia y comete el mal y por eso muere, muere por culpa de la injusticia que cometió. Del mismo modo, si el malvado se aparta de la mala vida que llevaba y actúa según el derecho y la justicia, vivirá”. (Ezequiel 18:26-27). La clave es reconocer el error y cambiar el modo de pensar y obrar para el bien. Para llegar a esta etapa de la vida se requiere mucha humildad.

Es por eso, que el Señor Jesús, nos narra la parábola de los dos hijos. El que dijo sí y no fue y el que dijo no y se arrepintió y se fue a trabajar en la viña de su padre. ¿A cuál de ellos te pareces? ¿Cómo respondes al llamado de Dios en tú vida, cualquiera que sea tú vocación? San Agustín nos ayuda con la siguiente oración a ser verdaderos discípulos de Jesucristo: “Te seguimos, Señor Jesús, pero para que te sigamos, llámanos, porque sin ti nadie avanza. Que solo tú eres el Camino, la Verdad, y la Vida. Recíbenos, como un camino acogedor recibe. Aliéntanos, como la verdad alienta. Vivifícanos, puesto que tú eres la Vida”. ¡Creamos en Jesús, como los recaudadores de impuestos y las prostitutas de su tiempo!

©LPI

## LIVE THE LITURGY

God invites each of us to work in His vineyard, but it’s our choice whether we “clock in” or stay home. Let’s never fail to show up. It’s the most important job we will ever have.

©LPI

## VIVE LA LITURGIA

Dios nos invita a cada uno de nosotros a trabajar en Su viña, pero es nuestra elección si “fichamos” o nos quedamos en casa. Nunca dejemos de aparecer. Es el trabajo más importante que jamás tendremos

©LPI



©LPI Welcome to the community of Saint Thomas Aquinas!  
We are blessed to have you with us.

We want to be a living proof to you of the love and peace of Jesus Christ our Lord. We pray your time with us is a blessing for you as well! Welcome & God Bless!

¡Bienvenido a la comunidad de Santo Tomás de Aquino! Ya sea usted un vecino o un visitante que está de paso, sepa que es una bendición tenerlo con nosotros.

Queremos ser para usted una prueba viva del amor y la paz de Jesucristo nuestro Señor. ¡Oramos que su tiempo con nosotros sea una bendición para usted también! Bienvenidos y Bendiciones.

## PRACTICING CATHOLIC By Colleen Jurkiewicz Dorman

### The Vineyard

The second son never showed up to the vineyard. Did he get lost? Did he get tired? Did he not know where to begin?

When it comes right down to it, good intentions amount to very little. We all know this, don't we? "Show me, don't tell me." "I'll believe it when I see it." It's as true in the workplace and in relationships as it is in the life of the Christian disciple.

It doesn't matter if we intend to work in the vineyard. It doesn't matter if we promise to, if we think about it a lot, or if we make grand plans for what we will accomplish there. None of that matters if we don't show up. Before we show up, we have to find the way.

Showing up is the whole point. The work is the point, not the intention.

But all this begs the question: what does the work mean for us as baptized Catholics in the modern world? Spending our Saturdays in soup kitchens and homeless shelters? Standing on a street corner shouting out the words of the Gospel?

Our baptismal call is to the vineyard. Where is our vineyard? How do we show up? We are ready, Lord, we say. We intend to work. But where do we go?

My vineyard is not your vineyard, and so it's not my place to tell you how to get there. I am glad you want to go, but you'll have to find your own way, just like I will. But I can tell you this: only one voice will lead you there. If you listen to it, you will find your vineyard.

*"Good and upright is the LORD; thus he shows sinners the way."*

— Psalm 25:8

©LPI

## CATÓLICO PRACTICANTE Por Colleen Jurkiewicz Dorman

### El Viñedo

El segundo hijo nunca apareció en la viña. ¿Se perdió? ¿Se cansó? ¿No sabía por dónde empezar?

Cuando se trata de eso, las buenas intenciones equivalen a muy poco. Todos sabemos esto, ¿no? "Muéstrame, no me digas." "Lo creeré cuando lo vea." Es tan cierto en el lugar de trabajo y en las relaciones como en la vida del discípulo cristiano.

No importa si tenemos la intención de trabajar en la viña. No importa si lo prometemos, si lo pensamos mucho o si hacemos grandes planes para lo que lograremos allí. Nada de eso importa si no nos presentamos. Antes de aparecer, tenemos que encontrar el camino.

Aparecer es todo el punto. El trabajo es el punto, no la intención.

Pero todo esto plantea la pregunta: ¿qué significa la obra para nosotros como católicos bautizados en el mundo moderno? ¿Pasar nuestros sábados en comedores populares y refugios para personas sin hogar? ¿Estar de pie en la esquina de una calle gritando las palabras del Evangelio?

Nuestro llamado bautismal es a la viña. ¿Dónde está nuestro viñedo? ¿Cómo nos mostramos? Estamos listos, Señor, decimos. Tenemos la intención de trabajar. Pero, ¿adónde vamos?

Mi viña no es tu viña, por lo que no me corresponde a mí decirte cómo llegar allí. Me alegro de que quieras ir, pero tendrás que encontrar tu propio camino, al igual que yo. Pero puedo decirte esto: solo una voz te llevará allí. Si la escuchas, encontrarás tu viña.

*"Porque el SEÑOR es recto y bondadoso indica a los pecadores el sendero."*

— Salmo 25:8

©LPI

## EVERYDAY STEWARDSHIP

by Tracy Earl Welliver

## Is It the Thought That Counts?

I can remember times when I received a gift that I would not have chosen for myself. At those times I certainly thought to myself that "it was the thought that counts." I was happy that the gift-giver thought of me at all. Then there have been times when my children have not given me a gift and then chose to tell me all about what they were going to give me. They would then follow it up by saying, "it was the thought that really counts." Really!?! I don't think so. I could think of sending my wife on a cruise, but that is not in any way the same as going on the cruise. I think there are times when all of us think we are more generous than we are, simply because we were thinking about being generous.

This way of thinking can be dangerous. Jesus teaches us to say what we mean and mean what we say. The intentionality of our actions is important, but intentionality without action is meaningless. How we act and what we give serves as evidence of our intentions and indicates where our heart truly lies. If we fool ourselves into thinking we are someone we are not, it can become difficult to see the truth. We need to look for the fruit in our lives. We need to make sure our desires and thoughts are moving us to act. You know that other saying about intentions, don't you? Don't pave the road to a place no one wants to end up with your intentions. Instead, let your intentions and actions lead others to another place where Jesus can be found. ©LPI



# Children's Liturgy

Children ages 4 to First Communion Disciples are invited to the 12:00pm Sunday mass for the Children's Liturgy. Parents enjoy your own personal time with Jesus during the readings and Gospel while your children hear the Word of God by our Catechists and Youth.

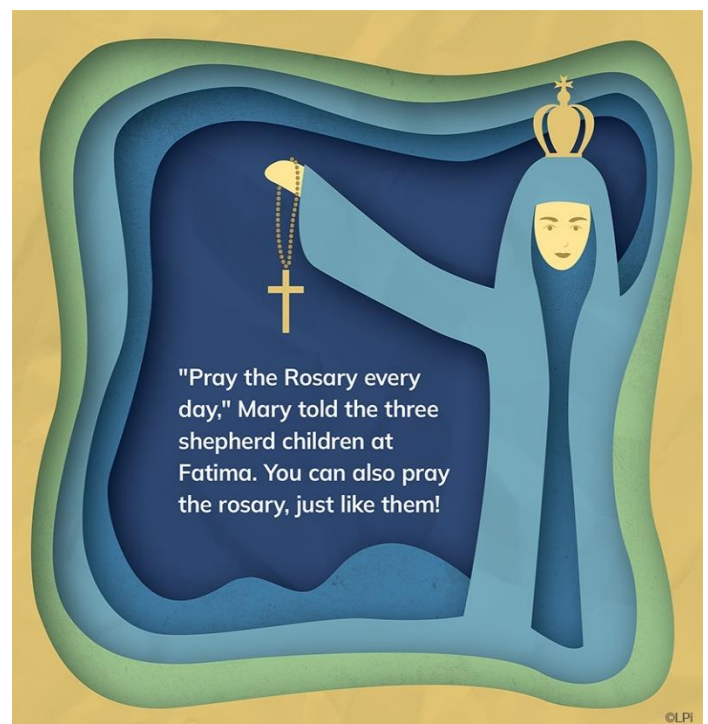
## ADMINISTRACIÓN DIARIA

de Tracy Earl Welliver

## ¿Es el pensamiento lo que cuenta?

Puedo recordar momentos en los que recibí un regalo que no habría elegido para mí. En esos momentos ciertamente pensé para mí mismo que "era el pensamiento lo que cuenta". Estaba feliz de que el dador de regalos pensara en mí. Luego ha habido momentos en que mis hijos no me han dado un regalo y luego eligieron contarme todo sobre lo que me iban a dar. Luego lo seguirían diciendo: "fue el pensamiento lo que realmente cuenta". ¡¡¡Realmente!?! No creo podría pensar en enviar a mi esposa en un crucero, pero eso no es de ninguna manera lo mismo que ir en el crucero. Creo que hay momentos en que todos pensamos que somos más generosos de lo que somos, simplemente porque estábamos pensando en ser generosos. Esta forma de pensar puede ser peligrosa. Jesús nos enseña a decir lo que queremos decir y a decir lo que decimos. La intencionalidad de nuestras acciones es importante, pero la intencionalidad sin acción no tiene sentido.

Cómo actuamos y lo que damos sirve como evidencia de nuestras intenciones e indica dónde está realmente nuestro corazón. Si nos engañamos a nosotros mismos pensando que somos alguien que no somos, puede ser difícil ver la verdad. Necesitamos buscar el fruto en nuestras vidas. Necesitamos asegurarnos de que nuestros deseos y pensamientos nos muevan a actuar. Conoces ese otro dicho sobre las intenciones, ¿no? No allane el camino hacia un lugar donde nadie quiere terminar con sus intenciones. En cambio, deja que tus intenciones y acciones guíen a otros a otro lugar donde se pueda encontrar a Jesús.



## LITURGY CORNER

By Jim Hubbard, MS, MPS

In the Eucharistic Prayer what are the institution narrative and Consecration?

The institution narrative and Consecration, by which, by means of the words and actions of Christ, that Sacrifice is effected which Christ himself instituted during the Last Supper, when he offered his Body and Blood under the species of bread and wine, gave them to the Apostles to eat and drink, and leaving with the latter the command to perpetuate this same mystery. [GIRM 79] The institution narrative is drawn directly from the Synoptic Gospels, Matthew, Mark and Luke, but only indirectly from John. John places emphasis on the Washing of the Feet highlighting for us Christ's emphasis on personal sacrifice and the need to care for each other.



## RINCON LITURGICO

Por Jim Hubbard, MS, MPS

En la Plegaria Eucarística, ¿cuáles son la narrativa de la institución y la consagración?

La institución narrativa y Consagración, por la cual, por medio de las palabras y acciones de Cristo, se efectúa ese Sacrificio que Cristo mismo instituyó durante la Última Cena, cuando ofreció su Cuerpo y Sangre bajo las especies de pan y vino, los dio a los Apóstoles para comer y beber, y dejando con estos últimos el mandato de perpetuar este mismo misterio. [GIRM 79]

La narrativa de la institución se extrae directamente de los Evangelios Sinópticos, Mateo, Marcos y Lucas, pero solo indirectamente de Juan. Juan pone énfasis en el Lavatorio de los Pies, destacando para nosotros el énfasis de Cristo en el sacrificio personal y la necesidad de cuidarnos unos a otros.

## CATHOLIC CHARISMATIC CONFERENCE

Open Arms Community is sponsoring a Catholic Charismatic Conference October 13-14 at the El Paso Airport Marriot. The theme is "Healing and Deliverance", taken from God's promise in Psalm 50: "Call me in time of distress, and I will deliver you." The Conference features music, prayer, praise and two gifted speakers who are world leaders in the Charismatic Renewal in the Church: Robert "Bob" Canton from the Diocese of Stockton, CA, and Sister Linda Koontz. Founder of the Spirit of the Lord International Mission based in El Paso and ministering to the poor in Juarez. The program starts Friday from 7-10pm and all-day Saturday starting at 9:00am, ending with a healing service at 7:00pm. Google these two speakers to learn more! You will be impressed.

Admission is by ticket, good for both days: adults \$35 and Youth (12-18) \$15. Tickets are on sale now at the Madonna Shop and the Holy Spirit Bookstore. Also at Open Arms, Centro Santa Fe, 8210 N. Loop, Tues.-Fri. from 10 AM to 4 PM. Space is limited.

Please get your ticket asap and do not miss this very special opportunity. Information or to buy ticket by CC: 915-520-0589 ©LPI

## BLESSED SACRAMENT CANDLE

### VELA DEL SANTISIMO SACRAMENTO

This week the Blessed Sacrament perpetual candle is lit in memory of:

Esta semana la vela perpetua al Santísimo estará encendida en memoria de:

*+ Jaime & Elvia Gonzales*



**CRAFTY CHRISTMAS FAIR 2023**

We are excited to share with you that we will be having our "3<sup>rd</sup> Annual Crafty Christmas Fair"!

The fair will take place on Saturday and Sunday November 18 and 19, 2023.

As on previous years, we will have a variety of parishioners and other local vendors, offering their arts and crafts along with other interesting products.

This will be an excellent option for you to do your Christmas shopping. Also, it can be a great opportunity for you to make that additional holiday money offering your goodies. Contact the parish office if you are interested in renting a space.

**FERIA NAVIDEÑA DE ARTESANIAS 2023**

¡Estamos emocionados de compartir con ustedes que este año tendremos nuestra "3ra Feria Navideña de Artesanias"!

La feria se realizará el sábado y domingo 18 y 19 de noviembre de 2023

Como en años anteriores, contaremos con una variedad de feligreses y otros vendedores locales que ofrecerán sus artesanías, además de otros interesantes productos.

Esta será una excelente opción para que hagas tus compras navideñas. Además, puede ser una gran oportunidad para obtener ingresos adicionales para las fiestas ofreciendo tus regalitos. Contacte la oficina parroquial si está interesado en alquilar un espacio.

**HIKE FOR LIFE**

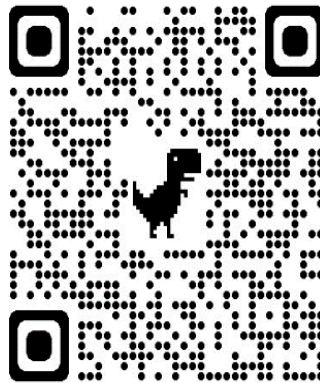
The El Paso area Hike for Life 2023 is coming our way. 50 plus years of helping moms and saving babies. Last year the El Paso Hike raised funds for these ministries- Guiding Star PRC- \$11,000; Parenting and Fatherhood Solutions PRC-\$3,000; and El Paso Diocesan Pro-Life Office-\$3,000.

This year, our Saint Thomas Aquinas Community will participate again in the Hike for Life up Mt. Cristo Rey. The Knights of Columbus will be hosting the Hike for Life and Joe Castro will be the Hike leader for our Parish. Join us on October 14<sup>th</sup> at 8:00am.

If you would like to register as a hiker, please make sure to join the Saint Thomas Aquinas EP Community Team. You can share on your own personal Social Media page to promote and collect donations. If you don't want to Hike its ok, maybe you might consider making a donation.

Let's make 2023 the best Hike ever! Register today, bring a friend to "Hike" up the mountain. You will be glad you did! Be a Blessing to the moms and babies! Register today.

Please click on this QR code to donate or register as part of our parish.

**EXCURSION POR LA VIDA**

La Caminata El Paso por la Vida 2023 se acerca. Más de 50 años ayudando a mamás y salvando bebés. El año pasado, la caminata recaudó fondos para estos ministerios: Guiding Star PRC, \$11,000; Soluciones para la Crianza y la Paternidad PRC: 3.000 dólares; Y Oficina Diocesana Pro-Vida de El Paso: \$3,000.

Este año nuestra Comunidad Santo Tomás de Aquino participará nuevamente en la Caminata por la Vida al Cerro Cristo Rey. Los Caballeros de Colón serán los anfitriones de la Caminata por la Vida y Joe Castro será el líder de la Caminata para nuestra Parroquia. Únase a nosotros el 14 de octubre a las 8:00 am.

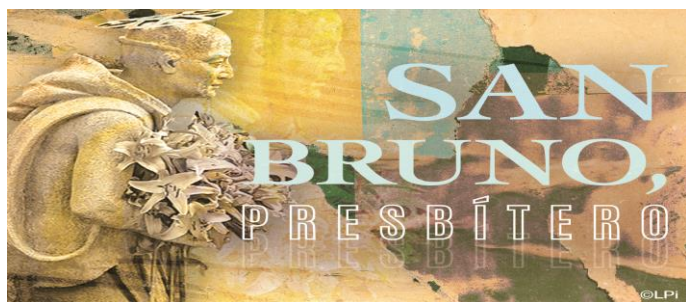
Si desea registrarse como excursionista, asegúrese de unirse al equipo comunitario de Saint Thomas Aquinas EP. Puede compartir en su propia página personal de redes sociales para promover y recolectar donaciones. Si no quieres hacer la caminata, tal vez podrías considerar hacer una donación.

¡Hagamos de 2023 la mejor caminata de todos los tiempos! Regístrese hoy, traiga a un amigo a caminar. ¡Se alegrara de haberlo hecho! ¡Sea una Bendición para las mamás y los bebés! Regístrese hoy.

Haga clic en este código QR para donar o registrarse como parte de nuestra parroquia.



©LPI

**Tuesday, Oct. 3****12–3pm** Staff Meeting - Church Closed**6:30pm** Liturgy Meeting**Saturday, Oct. 7****9am - 12pm** Baptismal Classes**OBSERVANCES / CONMEMORACIONES****Sunday:** 26th Sunday in Ordinary Time; Respect Life Sunday**Monday:** The Holy Guardian Angels**Wednesday:** St. Francis of Assisi**Thursday:** Saint Faustina Kowalska, Virgin; Bl. Francis Xavier Seelos, Priest**Friday:** St. Bruno, Priest; Blessed Marie Rose Durocher, Virgin**Saturday:** Our Lady of the Rosary**SUNDAY READINGS / LECTURAS DOMINICALES****First Reading:** (Ez 18:27)

But if he turns from the wickedness he has committed, he does what is right and just, he shall preserve his life.

Quando el pecador se arrepiente del mal que hizo y practica la rectitud y la justicia, el mismo salva su vida.

**Psalm:** (Ps 25)

Remember your mercies, O Lord.

Descubrenos, señor, tus caminos.

**Second Reading:** (Phil 2:5)

Have in you the same attitude that is also in Christ Jesus.

Tengan los mismos sentimientos que tuvo Cristo Jesús.

**Gospel:** (Mt 21:31)

Jesus said to them, "Amen, I say to you, tax collectors and prostitutes are entering the kingdom of God before you."

Yo les aseguro que los publicanos y las prostitutas se les han adelantado en el camino del reino de Dios.

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

**WEEK OF OCTOBER 1, 2023**  
**TWENTY-SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**  
**READINGS / LECTURAS**

- Sunday:** Ez 18:25-28/Ps 25:4-5, 6-7, 8-9, (6a)/ Phil 2:1-11 or 2:1-5/ Mt 21:28-32
- Monday:** Zec 8:1-8/Ps 102:16-18, 19-21, 29 and 22-23/ Mt 18:1-5, 10
- Tuesday:** Zec 8:20-23/Ps 87:1b-3, 4-5, 6-7/Lk 9:51-56
- Wednesday:** Neh 2:1-8/Ps 137:1-2, 3, 4-5, 6/ Lk 9:57-62
- Thursday:** Neh 8:1-4a, 5-6, 7b-12/Ps 19:8, 9, 10, 11/ Lk 10:1-12
- Friday:** Bar 1:15-22/Ps 79:1b-2, 3-5, 8, 9/ Lk 10:13-16
- Saturday:** Bar 4:5-12, 27-29/Ps 69:33-35, 36-37/ Lk 10:17-24

**Sat. Sept 30**

5:00 pm For the Parishioners

**Sun. Oct 1**8:30am Elena Cervantes, Thanksgiving  
+Alphonso Quinonez by Sheila Grant10:00am +Itzel Granados by Mina Granados  
+Rubén y Marcos Villagran by Socorro  
+Ricardo Guajardo, by Diane Najera  
+Manuel Figueroa  
+Bertha Nichols, B-Day12:00pm +Carlos Barajas  
+Armando Lechuga by Family  
+Angel Miranda by Irma Martínez**Mon. Oct 2**

5:30 pm Maria Miranda, Prayers for Employment

**Tues. Oct 3**

5:30 pm

**Wed. Oct 4**

5:30 pm +Rubén y Marcos Villagrán

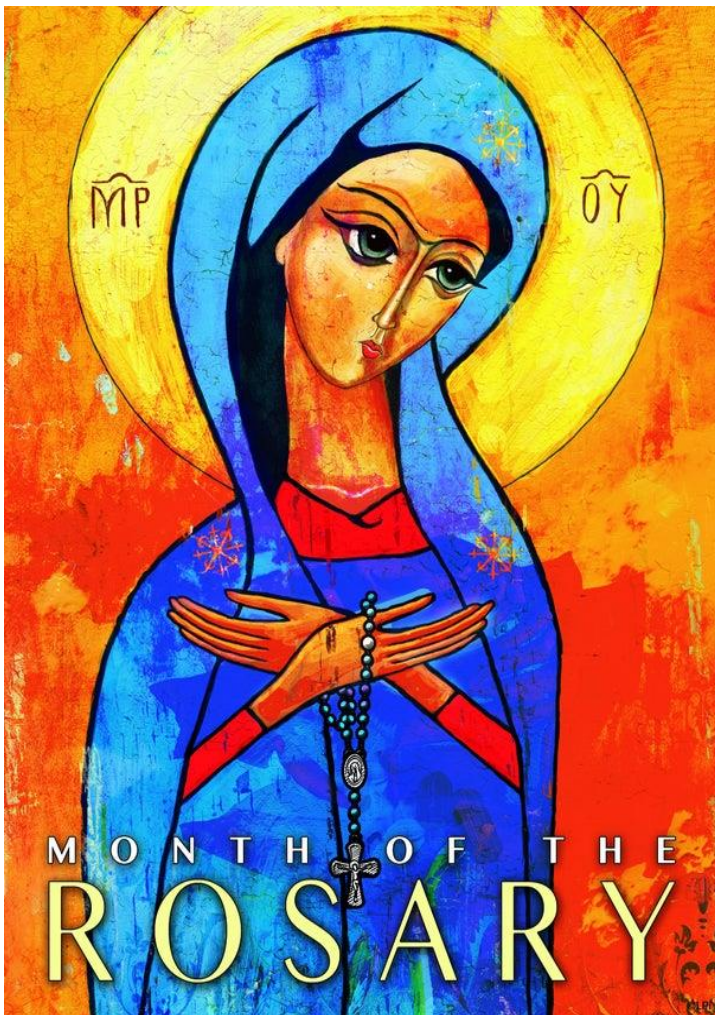
**Thur. Oct 5**

5:30pm Liturgy of The Word &amp; Adoration w/Deacon Frank

**Fri. Oct 6**

5:30pm


**REMEMBER**  
*in your prayers*



ST THOMAS AQUINAS INVITES YOU TO THEIR

## 3RD ANNUAL CRAFTY CHRISTMAS FAIR

**NOVEMBER**  
18TH 2-8 PM  
19TH 9 AM-6 PM

FESTIVE FUN FOR THE WHOLE FAMILY!

- ARTS & CRAFTS
- SHOPPING
- COMFORT FOODS
- HOLIDAY MUSIC

10970 Bywood Dr. El Paso, TX 79936  
INFORMATION, & BOOTH RENTAL  
CALL 915-592-1313

# RESPECT LIFE

©LPI

## Bishop's hikeforlife

When: Saturday October 14, 2023  
8 am - 12 pm

EVERY STEP IS A PRAYER

For more information or to register, go [www.hikeforlifetexas.com](http://www.hikeforlifetexas.com) or scan the QR code.

Sign your family up as a team, bring the children to participate in helping babies, moms and dads! Big & Small, Short & Tall. All are welcome.

Come and join Bishop Mark as we prayerfully hike up Mt. Cristo Rey. Help your Pastor create a team for your parish to support.

"T-shirts will be distributed at Mt. Cristo Rey on Oct 14 to registered Team Leaders/Hikers/Participants who pledge \$25 or more (While supplies last)".

CATHOLIC DIOCESE OF EL PASO